


**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков

_____ Е.Л. Марьяновская
«30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1. Б.4 Современные проблемы науки и образования

Уровень основной профессиональной образовательной программы: магистратура

Направление подготовки: **44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль): Методика преподавания иностранного языка и перевода (русский язык и английский язык)

Форма обучения: **очная**

Срок освоения ОПОП: **нормативный – 2 года**

Институт иностранных языков

Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «**Современные проблемы науки и образования (Б1.Б.4)**» является формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, и совершенствование профессионально-ориентированных знаний, умений и навыков в рамках данных компетенций на базе бакалавриата, что, в свою очередь, подразумевает:

- формирование системного представления о научном познании, об отраслях знания, о процессе развития познания мира и человека в нем;
- понимание взаимосвязи между науками, опираясь на глобальное видение мира (осознание неоднородности восприятия мира, состояния планеты, глобальной динамики, ответственности выбора), а также на единые процессы мышления и переработки информации (классификация, сопоставление по аналогии и контрасту, обобщение и пр.)
- создание условий для обобщения теоретической литературы по специальности, для формирования умений сформулировать гипотезу, обобщить факты, сделать выводы и т.п.;
- формирование критического мышления, творческого подхода к решению познавательных задач, интереса к исследованию.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

2.1 Дисциплина «**Современные проблемы науки и образования**» относится к дисциплинам базовой части блока Б 1 (**Б1.Б.4**).

2.2 Для освоения дисциплины обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения ряда дисциплин программы бакалавриата и формируемые в процессе изучения параллельных дисциплин магистратуры:

- естественнонаучная картина мира (бакалавриат)
- основы языкознания (бакалавриат)
- инновационные процессы в образовании (магистратура, курс изучается параллельно)

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- Методика преподавания иностранных языков на **неязыковых** факультетах и курсах для нефилологов
- Глобально-ориентированный подход к преподаванию иностранного языка

Полученные знания по данной дисциплине студент может в дальнейшем использовать при написании выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации) по любому аспекту методики преподавания иностранного языка, теории и практики перевода (Б.3), а также для продолжения обучения в аспирантуре по профилю получаемого образования.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5	6
1	ОК-1	способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень (ОК-1);	1) основные универсальные (межпредметные) интеллектуальные (мыслительные) операции (УУД) 2) систему иностранного языка в единстве парадигматических и синтагматических отношений 3) особенности лингвокультуры иностранного языка	1) видеть общее в частном и частное в общем 2) устанавливать логические связи, проводить ассоциации на основе значимых признаков, сочетать научный взгляд на мир с образным и т.д.	1) логическим мышлением 2) способностью устанавливать межпредметные и внутрипредметные аналогии между различными явлениями 3) умением привлекать общекультурные знания как материал для тренировки и речевой практики -
2	ОК-3	способностью к самостоятельному освоению и использованию новых методов исследования, к освоению новых сфер профессиональной деятельности (ОК-3);	1) уровни методологии научных исследований 2) логику исследовательского этапа научного поиска	1) определять концептуальную новизну и практическую значимость того или иного метода обучения ИЯ 2) теоретически обосновывать возможное и недопустимое сочетание различных методов обучения в едином образовательном процессе	1) научным аппаратом педагогического исследования: актуальность, противоречие, проблема, тема, цель, объект 2) способностью к доказательному рассуждению и обобщению.
3	ОПК -2	готовность использовать знание современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач (ОПК-2);	1) основные проблемы высшей школы на современном этапе 2) основные тенденции в развитии науки	1) использовать изученный теоретический материал в области лингводидактики и теории перевода для решения конкретных методических и переводческих задач; 2) применять обоснованные критерии для оценки результатов деятельности других (плана занятия, перевода текста)	1) идеями и принципами холистического образования применительно к обучению иностранным языкам 2) способностью органично сочетать практические цели обучения с развивающими, общеобразовательными и воспитательными
4	ПК-1	способность применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам (ПК-1);	Знать 1) сущность современных методик и технологий, в том числе и информационных; 2) критерии оценки качества образовательного процесса; приемы и методы диагностирования достижений обучающихся	Уметь 1) осуществлять анализ информации с позиции изучаемой проблемы; 2) использовать современные методики и технологии, в том числе и информационные, для обеспечения качества образовательного процесса; использовать приемы и методы диагностирования достижений обучающихся	Владеть 1) методиками и технологиями, в том числе и информационными, для обеспечения качества образовательного процесса; 2) методами диагностирования достижений обучающихся.
5					

5	ПК-3	способностью руководить исследовательской работой обучающихся (ПК-3);	Знать 1) принципы организации и руководства исследовательской работы обучающихся; 2) требования к формулировке цели, задач, объекта и предмета исследования	Уметь 1) помочь студенту самостоятельно найти нелогичность, недостаточность аргументации 2) сформулировать суть этики научной работы и следить за ее соблюдением	Владеть а) способностью к взвешенному анализу студенческой работы и к ее редактированию б) этикой руководства, то есть осуществлять функцию не только контролера, но и тьютора, и советчика, и редактора
	ПК-5	способностью анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование (ПК-5);	Знать способы поиска и анализа научных данных, суть процесса научного исследования в лингвистике и лингводидактике Владеть: навыками сбора и обработки информации, организации эксперимента, обобщения полученного фактического материала.	Уметь 1) самостоятельно планировать и осуществлять научное исследование, 2) анализировать его результаты, применять их при решении конкретных задач в образовательном процессе.	Владеть а) навыками сбора и обработки информации б) способностью к обобщению фактического материала и к оценке его достаточности и валидности

7	ПК-12	<p>готовность систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области (ПК-12).</p>	<p>к и и и</p> <p>Основные вехи истории методики преподавания иностранных языков и перевода</p> <p>2. Наиболее известные методы, развивавшиеся на протяжении 20 века и в начале 21 века.</p>	<p>1) соотносить предлагаемые различными методами педагогические технологии с принципами, лежащими в основе метода.</p> <p>2) Определять ведущие тенденции развития методики за последние десятилетия.</p>	<p>1) способность группировать существующие методы по существенным параметрам и делать выводы об условиях их применимости в языковом вузе;</p> <p>2) осуществлять разработку занятий с учетом современных направлений в лингвистике, теории коммуникации и лингводидактике.</p>
---	-------	--	--	--	---

2.5. Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Современные проблемы науки и образования

Целью освоения дисциплины является формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, и совершенствование профессионально-ориентированных знаний, умений и навыков в рамках данных компетенций на базе бакалавриата, что, в свою очередь, подразумевает:

- формирование системного осмысления задач языковой подготовки бакалавров – будущих учителей и/или переводчиков;
- ознакомление с широким спектром методик и технологий обучения иностранным языкам
- научный анализ и оценка принципов, лежащих в основе той или иной методики;
- способность определить совместимость / несовместимость педагогических технологий, заимствованных из разных методов обучения ИЯ.

Цели изучения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

Общекультурные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-1	способностью к абстрактному мышлению,	Знать: 1) основные универсальные (межпредметные) интеллектуальные (мыслительные) операции (УУД)	Ответы на вопросы на лекциях Практичес	зачет	<u>Пороговый уровень</u> <u>Способен</u> к сопоставлению явлений по сходству и контрасту <u>Стремится к</u> систематизации

	<p>анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень (ОК-1);</p>	<p>2) систему иностранного языка в единстве парадигматических и синтагматических отношений</p> <p>Уметь:</p> <p>1) видеть общее в частном и частное в общем</p> <p>2) устанавливать логические связи, проводить ассоциации на основе значимых признаков, сочетать научный взгляд на мир с образным и т.д.</p> <p>Владеть</p> <p>1) логическим мышлением</p> <p>2) способностью устанавливать межпредметные и внутрипредметные аналогии между различными явлениями</p> <p>3) умением привлекать общекультурные знания как материал для тренировки и речевой практики</p>	<p>кие занятия: сопоставительный анализ, выявление сходства и контраста, обобщение</p> <p>Самостоятельная работа.</p>		<p>знаний и умеет выстраивать частные подсистемы (лексические гнезда и пр). Готов объяснять явления языка и культуры через дефиницию, аналогию, примеры... Повышенный уровень способен к глубокому анализу имеющихся данных и неординарным, но обоснованным суждениям умеет привлекать междисциплинарные сведения для проведения аналогий, для логических выводов способен смотреть на явления в различных ракурсах – с точки зрения различных наук, а также с позиции художественного обобщения</p>
ОК-3	<p>способность к самостоятельному освоению и использованию новых методов</p>	<p>Знать:</p> <p>1) уровни методологии научных исследований</p> <p>2) логику исследовательского этапа научного поиска</p> <p>Уметь:</p> <p>1) определять концептуальную</p>	<p>Ответы на вопросы на лекциях</p> <p>Практические занятия: сопоставит</p>		<p>Пороговый уровень Способен определить исходные Стремится к систематизации знаний и умеет выстраивать частные подсистемы (лексические гнезда и пр). Готов объяснять явления языка и</p>

	исследования, к освоению новых сфер профессиональной деятельности (ОК-3)	новизну и практическую значимость того или иного метода обучения ИЯ 2) теоретически обосновывать возможное и недопустимое сочетание различных методов обучения в едином образовательном процесса Владеть 1) научным аппаратом педагогического исследования: актуальность, противоречие, проблема, тема, цель, объект 2) способностью к доказательному рассуждению и обобщению.	ельный анализ исследовательских методов, моделирование их применения на лингвистическом материале, презентации Самостоятельная работа.		культуры через дефиницию, аналогию, примеры... Повышенный уровень способен к глубокому анализу имеющихся данных и неординарным, но обоснованным суждениям умеет привлекать междисциплинарные сведения для проведения аналогий, для логических выводов способен смотреть на явления в различных ракурсах – с точки зрения различных наук, а также с позиции художественного обобщения
--	--	---	---	--	--

Общепрофессиональные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				

ОПК -2	готовность использовать знание современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач (ОПК-2);	<p>Знать</p> <p>1) основные проблемы высшей школы на современном этапе</p> <p>2) основные тенденции в развитии науки</p> <p>Уметь</p> <p>1) использовать изученный теоретический материал в области лингводидактики и теории перевода для решения конкретных методических и переводческих задач;</p> <p>2) применять обоснованные критерии для оценки результатов деятельности других (плана занятия, перевода текста)</p> <p>Владеть</p> <p>1) идеями и принципами холистического образования применительно к обучению иностранным языкам</p> <p>2) способностью органично сочетать практические цели обучения с развивающими, общеобразовательными и воспитательными</p>	<p>Ответы на вопросы на лекциях</p> <p>Практические занятия:</p> <p>Отчет по теоретической литературе, моделирование фрагментов учебного процесса, презентации</p> <p>Самостоятельная работа.</p>	зачет	<p><u>Пороговый уровень</u></p> <p>Понимает содержание понятий «холистичность», «интегративность», «голографичность» применительно к научному познанию</p> <p>Умеет планировать учебное занятие по практике языка и перевода с учетом требований интегративности, целостности</p> <p>Способен показать, в чем состоит «голографический» потенциал языковой единицы и составить задания для студентов</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p>Способен органично сочетать практические цели обучения с развивающими, общеобразовательными и воспитательными и делать это экономно.</p> <p>Способен направлять внимание и мышление студентов на самостоятельные лингвистические наблюдения и обобщения</p>
--------	--	---	---	-------	--

--	--	--	--	--	--

Профессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПК-1	способность применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам (ПК-1);	<p>Знать</p> <p>1) сущность современных методик и технологий, в том числе и информационных;</p> <p>2) критерии оценки качества образовательного процесса; приемы и методы диагностирования достижений обучающихся</p> <p>Уметь:</p> <p>1) осуществлять анализ информации с позиции изучаемой проблемы;</p> <p>2) использовать современные методики и технологии, в том числе и информационные, для обеспечения качества</p>	Отчет по прочитанному материалу, моделирование фрагментов учебного процесса, обсуждение способов диагностики и оценивания компетенций учащихся Самостоятельная работа	зачет	<p>Пороговый уровень</p> <p>Понимание возможностей современных образовательных методик, в том числе информационных.</p> <p>Владение разнообразными тестовыми формами оценивания уровня учащихся, в том числе с применением ИТ</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>Способность видеть возможности взаимодействия между традицией и инновациями, между различными современными методами, между аудиторными</p>

		<p>образовательного процесса; использовать приемы и методы диагностирования достижений обучающихся</p> <p>3) Владеть:</p> <p>1) методиками и технологиями, в том числе и информационными, для обеспечения качества образовательного процесса;</p> <p>2) методами диагностирования достижений обучающихся.</p>			<p>занятиями и занятиями в виртуальной среде</p> <p>Готовность к применению современных альтернативных методик оценки</p>
ПК-3	Способность руководить исследовательской работой обучающихся (ПК-3);	<p>Знать:</p> <p>1) принципы организации и руководства исследовательской работы обучающихся;</p> <p>2) требования к формулировке цели, задач, объекта и предмета исследования</p> <p>Уметь:</p> <p>1) помочь студенту самостоятельно найти нелогичность, недостаточность аргументации</p> <p>2) сформулировать суть этики научной работы и следить за ее соблюдением</p> <p>Владеть:</p> <p>1) способностью к взвешенному анализу студенческой работы и к</p>	Практически е занятия: От перевода фрагментов введения в диссертации (материалы Интернета) к формулировке введения в собственное исследование на родном и иностранном языке (ролевая игра) Самостоятел	зачет	<p><u>Пороговый уровень:</u></p> <p>Знает иноязычные формулировки терминов, общих для любой научной работы постулаты каждого широко известного метода обучения.</p> <p>Способен сформулировать задачи, цели, гипотезу, объект и предмет исследования на родном и иностранном языке и дать дополнительные пояснения</p> <p>Умеет оценить степень самостоятельности и логичности студенческой научной работы</p> <p><u>Повышенный уровень:</u></p> <p>Способен помочь студентам</p>

		ее редактированию 2) этикой руководства, то есть осуществлять функцию не только контролера, но и тьютора, и советчика	бная работа		сформулировать основные положения ВКР, не подсказывая готовый вариант. Готов выступать в роли руководителя ВКР как тьютора и советчика, развивать научную самостоятельность студента
ПК-5	способностью анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование (ПК-5);	Знать: 1) способы поиска и анализа научных данных, 2) суть процесса научного исследования в лингвистике и лингводидактике Уметь: 1) самостоятельно планировать и осуществлять научное исследование, 2) анализировать его результаты, применять их при решении конкретных задач в образовательном процессе. Владеть: а) навыками сбора и обработки информации б) способностью к обобщению фактического материала и к оценке его достаточности и валидности.	Практически е занятия: Редактирование и взаиморедактирование фрагментов научного исследования, практика в компрессии информации, в ее обобщении, в сопоставлении различных взглядов на научную проблему Самостоятел		<u>Пороговый уровень:</u> Способен сжато сформулировать точку зрения ученого Может определить, в чем позиции ученых совпадают или расходятся <u>Повышенный уровень:</u> Способен использовать резюме чужих точек зрения как трамплин для обоснования собственной позиции Готов планировать и осуществлять научное исследование с достаточной долей самостоятельности

			бная работа		
ПК-12	готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области (ПК-12).	<p>Знать</p> <p>1. Основные вехи истории методики преподавания иностранных языков</p> <p>2. Наиболее известные школы языкознания и перевода</p> <p>Уметь:</p> <p>1) соотносить предлагаемые различными методами педагогические технологии с принципами, лежащими в основе метода.</p> <p>2) Определять ведущие тенденции развития методики за последние десятилетия.</p> <p>Владеть:</p> <p>1) способность группировать существующие методы по существенным параметрам и делать выводы об условиях их применимости в языковом вузе;</p> <p>2) осуществлять разработку занятий с учетом современных тенденций в развитии теории коммуникации и лингводидактики.</p>	Отчет по прочитанному материалу, сжатое суммирование сути каждого метода, поиски критериев для их системного описания, отработка отдельных технологий в ролевой игре.	зачет	<p><u>Пороговый уровень:</u></p> <p>Способен кратко пересказать суть метода на языке перевода, соблюдая адекватность терминологии</p> <p>Может перечислить причины, по которым та или иная инновационная методика может найти применение в подготовке бакалавров-лингвистов</p> <p><u>Повышенный уровень:</u></p> <p>Способен обобщить инновационный опыт и продемонстрировать методику обучения языку или переводу на примере фрагмента занятия</p> <p>Способен к распространению инновационных технологий с помощью «открытого урока» (ролевая игра на практическом занятии).</p>

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №1
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	32	32
В том числе:		
Лекции (Л)	16	16
Практические (Пр)	16	16
2. Самостоятельная работа студента (всего)	40	40
В том числе:		
<i>СРС в семестре:</i>		
Изучение теоретической литературы	8	8
Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ или ИЯ	8	8
Составление презентаций	8	8
Подготовка ролевой игры (проведение фрагмента занятия со «студентами бакалавриата» - членами своей учебной группы)	8	8
Подготовка к зачету	8	8
<i>СРС в период сессии:</i>		
Подготовка к экзамену		
Вид промежуточной аттестации:		зачет
ИТОГО: Общая трудоемкость	72	72 ч.
	2 з.е.	2 з.е.

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
1	1	Современная фундаментальная и прикладная гуманитарная	Развитие фундаментальной и прикладной науки в едином процессе организации познания и внедрения его результатов в жизнь современного общества. Фундаментальная наука исследует

		наука.	принципы познания, а прикладная занимается вопросами экспериментальной проверки и имплементации результатов. Роль гуманитарной науки в познании и организации современного мира. Системный подход к познанию; стратегии современного исследования; проблемы описания и результатов исследования.
1	2.	Современный мир как объект познания.	Принципы холистичности (целостности), голографичности и интегративности в современной науке, обеспечивающие упорядоченность процесса познания и организацию образования на основе иерархии взаимосвязанных компетенций. Использование принципов системности и интегративности в исследовании, обучении и научении.
1	3	Причинно-следственные связи	Опора на установление причинно-следственных связей при формировании фундамента описания прошлого, настоящего и будущего состояния современной гуманитарной науки.
1	4	Процессы семиозиса	Современная лингвистическая наука как исследование процессов семиозиса (означивания), процессов упорядочения информации. установление связей между лингвистической наукой и теорией и практикой коммуникации; опора на правило как на средство упорядочения информации и на исключение из правила как на средство развития лингвистической науки и теории коммуникации.
1	5	Лингвистика текста	Лингвистика текста – путь интеграции науки о языке и науки, занимающейся проблемами поиска законов организации хаоса.
1	6	Интеграция лингвистических наук	Интеграция психолингвистики, лингвистики, когнитологии в единый синергетический процесс развития науки о форме и содержании общения. Модели общения с позиций синергетики. Сущность и характер моделирования в языке и общении.
1	7	Взаимосвязь лингвистики и образования	Лингвистика и образование – взаимосвязанные процессы развития гуманитарной науки вообще и науки о коммуникации, в частности. Современные способы организации и формализации общения, способы стандартизации общения.
1	8	Современная фундаментальная гуманитарная	Современная фундаментальная гуманитарная наука – основа развития научного познания и образования.

		наука	
--	--	-------	--

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	Пр	СР С	все го	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1	1	Современная фундаментальная и прикладная гуманитарная наука.	2	2	5	9	1-2 нед: Беседа (ответы на вопросы, приведение примеров и пр.) Рефлексия (оценка прикладной значимости теоретических дисциплин бакалавриата)
1	2	Современный мир как объект познания.	2	2	5	9	2-4 нед: Выборочное или суммирующее изложение теоретических источников с комментарием. Анализ примеров заданий с точки зрения взаимодействия коммуникативной компетенции и общего научного кругозора Ролевая игра: викторина для учащихся: «Хочу всё знать»
1	3	Причинно-следственные связи	2	2	5	9	5-6 нед: Беседа (ответы на вопросы, приведение примеров и пр.) Выборочное или суммирующее изложение теоретических источников с комментарием. Анализ примеров взаимосвязанных событий и выявление причинно-следственных цепочек (иногда)

							замыкающихся в «кольцо») Перевод причинно-следственных цепочек с РЯ на ИЯ и с ИЯ на РЯ – с возможным продолжением рассуждения
1	4	Процессы семиозиса	2	2	5	9	7-8 нед: Беседа (ответы на вопросы, приведение примеров и пр.) Выборочное или суммирующее изложение теоретических источников с комментарием. Анализ примеров означивания в системе языка – через механизмы уподобления Составление лингвистических заданий, отражающих семиотические процессы в языке Ролевая игра (магистрант в роли преподавателя, студента-первокурсника и т.д.)
1	5	Лингвистика текста	2	2	5	9	9-10 нед. Беседа (ответы на вопросы, приведение примеров и пр.) Выборочное или суммирующее изложение теоретических источников с комментарием. Анализ текста: (а) смысл слова в языке и в тексте – семные изменения в тексте; (б) конвергенция различных уровней языке для реализации авторского видения смысла общения. Презентации разработок интегративных заданий по смысловому анализу текста на всех уровнях.
1	6	Интеграция лингвистических наук	2	2	5	9	11-12 нед. Выборочное или суммирующее изложение теоретических источников с комментарием. Презентации докладов
1	7	Взаимосвязь	2	2	5	9	13-14 нед.

		лингвистики и образования					Изложение теоретических источников. Обсуждение способов формирования лингвистической картины мира в школе и в вузе, с учетом доступности заданий и обеспечения интереса к решению задачи. Презентации по проблемам единства лингвистической и общеобразовательной задачи, способов формализации общения и др.
1	8	Современная фундаментальная гуманитарная наука	2	2	5	9	15-16 нед. Изложение теоретических источников Групповая дискуссия на ИЯ: фундаментальные составляющие лингвистической науки. Место перевода и методики обучения ИЯ как прикладной лингвистики.
			зачет				
		ИТОГО 1 сем.	-	32	40	72	(2 з.е.)

2.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	Современная фундаментальная и прикладная гуманитарная наука.	<ul style="list-style-type: none"> • Изучение теоретической литературы • Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ 	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>

			<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка презентации • Подготовка к ролевой игре • Подготовка к зачету 	1
1	2.	Современный мир как объект познания.	<ul style="list-style-type: none"> • Изучение теоретической литературы • Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ • Подготовка презентации • Подготовка к ролевой игре • Подготовка к зачету 	1 1 1 1 1
1	3.	Причинно-следственные связи	<ul style="list-style-type: none"> • Изучение теоретической литературы • Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ • Подготовка презентации • Подготовка к ролевой игре • Подготовка к зачету 	1 1 1 1 1
1	4.	Процессы семиозиса	<ul style="list-style-type: none"> • Изучение теоретической литературы • Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ • Подготовка презентации • Подготовка к ролевой игре • Подготовка к зачету 	1 1 1 1 1
1	5	Лингвистика текста	<ul style="list-style-type: none"> • Изучение теоретической литературы • Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ • Подготовка презентации • Подготовка к ролевой игре 	1 1 1 1

			<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка к зачету 	
1	6	Интеграция лингвистических наук	<ul style="list-style-type: none"> • Изучение теоретической литературы • Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ • Подготовка презентации • Подготовка к ролевой игре • Подготовка к зачету 	<p>1 1 1 1 1</p>
1	7	Взаимосвязь лингвистики и образования	<ul style="list-style-type: none"> • Изучение теоретической литературы • Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ • Подготовка презентации • Подготовка к ролевой игре • Подготовка к зачету 	<p>1 1 1 1 1</p>
1	8	Современная фундаментальная гуманитарная наука	<ul style="list-style-type: none"> • Изучение теоретической литературы • Формулировка и редактирование фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ • Подготовка презентации • Подготовка к ролевой игре • Подготовка к зачету 	<p>1 1 1 1 1</p>
				40

3.2. График работы студента семестр №1

Форма оценочного средства	Усл · обо - зна- чен ие	Номер недели															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Отчет по изученной теоретической литературе	О		О		О		О		О		О		О		О		О
Формулировка и редактировани е фрагментов научного текста, его перевод на РЯ и ИЯ	Фи Р			Фи Р			Фи Р	Фи Р	ФиР		ФиР		ФиР	ФиР	ФиР		ФиР
Презентации	П		П			П		П		П	П		П		П		П
Ролевая игра (проведение	РИ				Р И		РИ		РИ		РИ		РИ		РИ	РИ	РИ

фрагмента занятия)																	
Подготовка к зачету	Пк З		П кЗ		П кЗ		Пк З		ПкЗ			ПкЗ		ПкЗ		ПкЗ	ПкЗ

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Электронные материалы:

1. Г.Я. Гревцева, Современные проблемы науки и образования : учебное пособие [Текст] / Авторы-составители: Г.Я. Гревцева, М.В. Циулина. – Челябинск : Изд-во «Цицеро», 2015. – 200 с.

ISBN 978-5-91283-586-5. Электронный ресурс. URL:

<http://elib.cspu.ru/xmlui/bitstream/handle/123456789/642/%D0%93%D1%80%D0%B5%D0%B2%D1%86%D0%B5%D0%B2%D0%B0,%20%D0%A6%D0%B8%D1%83%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%B0.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

(25.10.2019)

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№	Автор(ы) Наименование Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1.	Колкер, Я.М., Крючков В.А., Лиферов А.П., Устинова Е.С., Шеина И.М. Global Perspective as a Vehicle for Education. Учебное пособие для студентов вузов. М.: Азбуковник, 2005. – 336 с. ISBN 5-98455-019-9	1-8	1	3	5
2.	Г.Я. Гревцева, Современные проблемы науки и образования : учебное пособие [Текст] / Авторы-составители: Г.Я. Гревцева, М.В. Циулина. – Челябинск : Изд-во «Цицеро», 2015. – 200 с. ISBN 978-5-91283-586-5	1-8	1	Электронный ресурс. Режим доступа: http://elib.cspu.ru/xmlui/bitstream/handle/123456789/642/%D0%93%D1%80%D0%B5%D0%B2%D1%86%D0%B5%D0%B2%D0%B0,%20%D0%A6%D0%B8%D1%83%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%B0.pdf?sequence=1&isAllowed=y	

				B2%D1%86%D0%B5%D0%B2%D0%B0,%20D%D0%A6%D0%B8%D1%83%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%B0.pdf?sequence=1&isAllowed=y (25.10.2019)	
3.	<p>Ван Цзиньлин, Колкер Я.М., Устинова Е.С., Марьяновская Е.Л. Русский как иностранный: преподавание с опорой на родной язык и язык-посредник. Коллективная монография – СПб: Алеф-Пресс, 2019. – 381 с.</p>	1-8	1	3	5

5.2. Дополнительная литература

№	Автор(ы) Наименование Год и место издания	Используй ется при изучени и раздело в	Се- мес тр	Кол-во экземпляров	
				в били отеке	на ка- федре
1.	Современные проблемы науки и образования [Электронный ресурс] : для направления подготовки 44.04.01 "Педагогическое образование": [курс лекций] / Л. П. Костикова; РГУ им. С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2016.	1-8	1	Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=566 .	
2.	Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность [Текст] : коллективная монография / под ред. А. А. Миролубова. - Обнинск : Титул, 2012. - 464 с.	1-8	1	1	1
3.	Hanvey, Robert G. An Attainable Global Perspective. N.Y.: Global Perspective in Education, Inc.1982. – 47 p.; Хенви,	4-5	1	-	20 Центр глобальног

	<p>Роберт. Достижимая глобальная перспектива. Пер. с англ. Я.М. Колкера, Е.С. Устиновой, С.А. Долгинцевой, И.М. Шеиной. Предисл. А.П. Лиферова. Рязань: Изд-во Ряз. Гос.пед. ун-та, 1994. – 92 с.</p>				<p>о образован ия (ауд.39)</p>
--	---	--	--	--	--

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 25.10.2019).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 25.10.2019).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.10.2019).
4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 25.10.2019).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 25.10.2019).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 25.10.2019).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 25.10.2019).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 25.10.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <http://prezentacya.ru> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. - Режим доступа: <https://infourok.ru/biblioteka> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. - Режим доступа: <http://window.edu.ru> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
6. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <https://infourok.ru>. свободный (дата обращения: 25.10.2019).
7. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. - Режим доступа: <http://www.school.edu.ru> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
8. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер - гуманитарные науки. - Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 25.10.2019).
9. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: <http://fcior.edu.ru> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроjectionным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, экран.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

отсутствуют.

7. Образовательные технологии (Заполняется только для стандартов ФГОС ВПО)

8. Методические указания для обучающегося по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	В ходе практического занятия магистранты суммируют изученную теоретическую литературу, комментируя ее применимость к конкретным практическим проблемам. Необходимо, готовясь к практическим заданиям, заранее проанализировать и составить упражнения, примеры, цепочки заданий и т.п. в соответствии с темой практического занятия. Важно также объективно оценивать материалы, разработанные другими магистрантами, по их соответствию цели, по их доступности и другим параметрам, предусмотренным темой практического занятия.
Зачет	Зачет включает теоретический вопрос (список прилагается) и практический вопрос, отражающий глобальный потенциал иностранного языка как учебного предмета (прилагаются ТИПЫ практических заданий).

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

1. Распространение самостоятельных заданий и консультирование посредством электронной почты;
2. Доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
3. Использование материалов из сети Интернет при подготовке к практическим занятиям и к экзамену.

10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJvU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

11. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Тематика практических занятий (16 часов)

Проблемы современного образования

Тема 1 (2 часа)

Необходимость изменений в системе современного образования.

1. «Трюизмы» и «истины», касающиеся образования вообще и лингвистического образования, в частности. Штампы и традиции в современном образовании.
2. Традиции и инновации в образовании, их достоинства и недостатки. Инновации в обучении иностранным языкам как штамп.

Основная литература

1. Колкер, Я.М., Крючков В.А., Лиферов А.П., Устинова Е.С., Шеина И.М. Global Perspective as a Vehicle for Education. Учебное пособие для студентов вузов. М.: Азбуковник, 2005. Part 1.Chapter 1: “Why a New System of Education”.- Pp.7-11.

Тема 2(4 часа)

Связь теоретической и практической методики обучения иностранным языкам

1. Теоретическая методика как философская основа обучения и изучения иностранных языков в школе и в вузе.
2. Практическая методика как основа повседневной организации обучения иностранным языкам в школе и в вузе.
3. Современные принципы обучения иностранным языкам, вытекающие из когнитивно-гуманистической парадигмы образования: целостность, интегративность, «голографичность», «ученико-центричность».

Основная литература

1. 1. Колкер, Я.М., Крючков В.А., Лиферов А.П., Устинова Е.С., Шеина И.М. Global Perspective as a Vehicle for Education. Учебное пособие для студентов вузов. М.: Азбуковник, 2005. Part 1.Ch. 2-3. Pp. 12-25.
2. Г.Я. Гревцева, Современные проблемы науки и образования : учебное пособие [Текст] / Авторы-составители: Г.Я. Гревцева, М.В. Циулина. – Челябинск : Изд-во «Цицero», 2015. – 200 с 6.2. Инновационный образовательный процесс. С.161-179.

Тема 3 (4 часа)

Парадигма образования для будущего

3. Восприятие мира как динамичной системы с глобальными проблемами
4. Образование как системный процесс, формирующий холистическое восприятие мира
5. Образование как структура, использующая интеграцию в качестве стратегической основы
6. современные педагогические технологии как инструмент развития коммуникативной, культурной, профессиональной и др. компетенций.

Основная литература

1. Колкер, Я.М., Крючков В.А., Лиферов А.П., Устинова Е.С., Шеина И.М. Global Perspective as a Vehicle for Education. Учебное пособие для студентов вузов. М.: Азбуковник, 2005. Part 1.Ch. 6-7. Pp. 37-53.

2. Г.Я. Гревцева, Современные проблемы науки и образования : учебное пособие [Текст] / Авторы-составители: Г.Я. Гревцева, М.В. Циулина. – Челябинск : Изд-во «Цицеро», 2015. – 200 с 6.2. Инновационный образовательный процесс. С.115-124.

Дополнительная литература

1. Hanvey, Robert G. An Attainable Global Perspective. N.Y.: Global Perspective in Education, Inc. 1982. – 47 p.; Хенви, Роберт. Достижимая глобальная перспектива. Пер. с англ. Я.М. Колкера, Е.С. Устиновой, С.А. Долгинцевой, И.М. Шеиной. Предисл. А.П. Лиферова. Рязань: Изд-во Ряз. Гос. пед. ун-та, 1994. – 92 с.

Тема 4 (2 часа)

Портрет выпускника вуза – будущего переводчика /преподавателя

Целью современного лингвистического образования в вузе является специалист и ученый, который:

- 1) обладает научным и поликультурным видением мира как единства взаимосвязанных факторов, явлений и процессов;
- 2) применяет критическое и креативное мышление в повседневной жизни;
- 3) направлен на постоянное самообразование и обладает необходимыми компетенциями для этого;
- 4) обладает компетенциями, способствующими самопознанию и адаптации к постоянно меняющимся условиям жизни;

- 5) обладает способностью к эмпатии и альтруизму, терпимостью к различным точкам зрения, верованиям и обычаям, готовностью противостоять шовинизму во всех его формах;
- 6) обладает обостренным чувством гражданской ответственности перед сообществом, страной, всем миром;
- 7) готов принимать решения и действовать с учетом последствий в краткосрочный и долгосрочной перспективах.

Основная литература

1. Колкер, Я.М., Крючков В.А., Лиферов А.П., Устинова Е.С., Шеина И.М. *Global Perspective as a Vehicle for Education*. Учебное пособие для студентов вузов. М.: Азбуковник, 2005. Part 1.Ch. 4. Pp. 26-31.
2. Г.Я. Гревцева, *Современные проблемы науки и образования : учебное пособие [Текст] / Авторы-составители: Г.Я. Гревцева, М.В. Циулина. – Челябинск : Изд-во «Цицero», 2015. – 200 с 6.2. Инновационный образовательный процесс. С.115-124.*

Тема 5 (часа)

Практическая методика обучения иностранным языкам в когнитивно-гуманистической парадигме

1. Практическая методика – основа реализации когнитивно-коммуникативного метода обучения иностранным языкам, использующего потенциал иностранного языка как дисциплины для выработки креативного и критического мышления у обучающегося.
2. Организация практического занятия, направленного на достижение *профессионально ориентированных целей*
3. Создание условий для альтернативного контроля и самоконтроля достигнутых результатов.
4. Практическая и теоретическая методика: создание условий для подготовки и переподготовки преподавателей языковых вузов и учителей школ с учетом современных требований к совершенствованию профессиональной, культурной и коммуникативной компетенций.

Организация самостоятельной работы соответствует тематике лекционных и семинарских занятий и предусматривает выполнение заданий специально организованного практикума по современным проблемам науки и образования. Этот практикум входит в объем проблематики НИС и НИР.

Основная литература

1. Колкер, Я.М., Крючков В.А., Лиферов А.П., Устинова Е.С., Шеина И.М. *Global Perspective as a Vehicle for Education*. Учебное пособие для студентов вузов. М.: Азбуковник, 2005. Part 1.Ch. 4. Pp. 61-81,132-141.

Приложение 1

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине (модулю) для промежуточного контроля успеваемости

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции или её части)	Наименование оценочного средства
1	Современная фундаментальная и прикладная гуманитарная наука.	ОК-1, ОК-3, ОПК-2, ПК-1, ПК-3, ПК-5, ПК-12	зачет
2	Современный мир как объект познания.		
3	Причинно-следственные связи		
4	Процессы семиозиса		
5	Лингвистика текста		
6	Интеграция лингвистических наук		
7	Взаимосвязь лингвистики и образования		
8	Современная фундаментальная гуманитарная наука		

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента

ОК-1	<p>способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень (ОК-1);</p>	<p>Знать: 1) основные универсальные (межпредметные) интеллектуальные (мыслительные) операции (УУД) 2) систему иностранного языка в единстве парадигматических и синтагматических отношений</p> <p>Уметь: 1) видеть общее в частном и частное в общем 2) устанавливать логические связи, проводить ассоциации на основе значимых признаков, сочетать научный взгляд на мир с образным и т.д.</p> <p>Владеть 1) логическим мышлением 2) способностью устанавливать межпредметные и внутрипредметные аналогии между различными явлениями 3) умением привлекать общекультурные знания как материал для тренировки и речевой практики</p>	<p>ОК-1 31 ОК-1 32</p> <p>ОК -1 У1 ОК-1 У2</p> <p>ОК-1 В1 ОК-1 В2 ОК-1 В3</p>
ОК -3	<p>способность к самостоятельному освоению и использованию новых методов исследования, к освоению новых сфер профессиональной деятельности (ОК-3)</p>	<p>Знать: 1) уровни методологии научных исследований 2) логику исследовательского этапа научного поиска</p> <p>Уметь: 1) определять концептуальную новизну и практическую значимость того или иного метода обучения ИЯ 2) теоретически обосновывать возможное и недопустимое сочетание различных методов обучения в едином образовательном процессе</p> <p>Владеть 1) научным аппаратом педагогического исследования: актуальность, противоречие, проблема, тема, цель, объект 2) способностью к доказательному рассуждению и обобщению.</p>	<p>ОК-3 31 ОК-3 32</p> <p>ОК-3 У1 ОК-3 У2</p> <p>ОК-3 В1 ОК-3 В2</p>

ОПК-2	готовность использовать знание современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач (ОПК-2);	<p>Знать</p> <p>1) основные проблемы высшей школы на современном этапе</p> <p>2) основные тенденции в развитии науки</p> <p>Уметь</p> <p>1) использовать изученный теоретический материал в области лингводидактики и теории перевода для решения конкретных методических и переводческих задач;</p> <p>2) применять обоснованные критерии для оценки результатов деятельности других (плана занятия, перевода текста)</p> <p>Владеть</p> <p>1) идеями и принципами холистического образования применительно к обучению иностранным языкам</p> <p>2) способностью органично сочетать практические цели обучения с развивающими, общеобразовательными и воспитательными</p>	<p>ОПК-2 31</p> <p>ОПК-2 32</p> <p>ОПК-2 У1</p> <p>ОПК-2 У2</p> <p>ОПК-2 В1</p> <p>ОПК-2 В2</p>
ПК-1	способность применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам	<p>Знать</p> <p>3) сущность современных методик и технологий, в том числе и информационных;</p> <p>4) критерии оценки качества образовательного процесса; приемы и методы диагностирования достижений обучающихся</p> <p>Уметь:</p> <p>4) осуществлять анализ информации с позиции изучаемой проблемы;</p> <p>5) использовать современные методики и технологии, в том числе и информационные, для обеспечения качества образовательного процесса; использовать приемы и методы диагностирования достижений обучающихся</p> <p>6) Владеть:</p> <p>1) методиками и технологиями, в том числе и информационными, для обеспечения качества образовательного процесса;</p> <p>2) методами диагностирования достижений обучающихся.</p>	<p>ПК-1 31</p> <p>ПК-1 32</p> <p>ПК-1 У1</p> <p>ПК-1 У2</p> <p>ПК-1 В1</p> <p>ПК-1 В2</p>

ПК-3	Способность руководить исследовательской работой обучающихся	<p>Знать:</p> <p>3) принципы организации и руководства исследовательской работы обучающихся;</p> <p>4) требования к формулировке цели, задач, объекта и предмета исследования</p> <p>Уметь:</p> <p>3) помочь студенту самостоятельно найти нелогичность, недостаточность аргументации</p> <p>4) сформулировать суть этики научной работы и следить за ее соблюдением</p> <p>Владеть:</p> <p>1) способностью к взвешенному анализу студенческой работы и к ее редактированию</p> <p>2) этикой руководства, то есть осуществлять функцию не только контролера, но и тьютора, и советчика</p>	ПК-3 31 ПК-3 32 ПК-3 У1 ПК-3 У2 ПК-3 В1 ПК-3 В2
ПК-5	способность анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование	<p>Знать:</p> <p>3) способы поиска и анализа научных данных,</p> <p>4) суть процесса научного исследования в лингвистике и лингводидактике</p> <p>Уметь:</p> <p>3) самостоятельно планировать и осуществлять научное исследование,</p> <p>4) анализировать его результаты, применять их при решении конкретных задач в образовательном процессе.</p> <p>Владеть:</p> <p>а) навыками сбора и обработки информации</p> <p>б) способностью к обобщению фактического материала и к оценке его достаточности и валидности.</p>	ПК-5 31 ПК-5 32 ПК-5 У1 ПК-5 У2 ПК-5 В1 ПК-5 В2

ПК-12	готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области (ПК-12).	Знать 1. Основные вехи истории методики преподавания иностранных языков 2. Наиболее известные школы языкознания и перевода Уметь: 1) соотносить предлагаемые различными методами педагогические технологии с принципами, лежащими в основе метода. 2) Определять ведущие тенденции развития методики за последние десятилетия. Владеть: 1) способность группировать существующие методы по существенным параметрам и делать выводы об условиях из применимости в языковом вузе; 2) осуществлять разработку занятий с учетом современных тенденций в развитии теории коммуникации и лингводидактики.	ПК-12 31 ПК-12 32 ПК-12 У1 ПК-12 У2
		ПК-12 В1 ПК-12 В2	

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
	<u>Вопросы для зачета</u>	
	1. Понятие и функции современной науки. Специфические черты науки в информационном обществе.	ОК-1 31 ОК-1 32 ОК-1 У1
	2. Специфические признаки научного знания.	ОК-1 У2
	3. Динамика научного познания.	ОК-1 В1
	4. Развитие фундаментальной и прикладной науки в едином процессе организации познания и внедрения его результатов в жизнь	ОК-1 В2 ОК-1 В3
	5. Понятие научной картины мира и ее особенности (на фоне других возможных картин мира).	ОК-3 31
	6. Сущность синергетического подхода.	ОК-3 32

Синергетический подход в образовании.	ОК-3 У1
7. В чем проявляется интегративность как принцип образования?	ОК-3 У2
8. «Голографичность» в обучении иностранному языку как проявление холистического подхода к образованию.	ОК-3 В1
9. Место методики преподавания иностранных языков в системе гуманитарных наук.	ОК-3 В2
10. Основные проблемы лингвистического образования в современном мире.	ОПК-2 31
11. Универсальные учебные действия (УУД) основа современного образовательного процесса.	ОПК-2 32
10. Формы организации научного знания. Общее понятие о категории. Основные категории в науке о языке.	ОПК-2 У1
11. Единство теоретических, эмпирических и экспериментальных методов.	ОПК-2 У2
12. Роль гуманитарных наук в познании мира.	ОПК-2 В1
13. Этика исследователя.	ОПК-2 В2
14. Основные понятия презентации исследования читателю : цель, задачи, предмет исследования и т.д.	ОПК-2 В2
15. Традиции и инновации в образовании как диалектическое единство	ПК-1 31
16. Компетентностный подход в образовании: его сущность и основные характеристики.	ПК-1 32
17. Система компетенций, необходимых для выпускника бакалавриата в языковом вузе.	ПК-1 У1
18. Установление причинно-следственных связей как один из способов интегративного преподавания.	ПК-1 У2
19. Принцип системности в образовании как фактор формирования научного мышления.	ПК-1 В1
20. Современная лингвистическая наука как исследование процессов семиозиса.	ПК-1 В2
21. Связи между лингвистической наукой и теорией и практикой коммуникации.	ПК-3 31
22. Интеграция психолингвистики, лингвистики, когнитологии в единый синергетический процесс развития науки о форме и содержании общения.	ПК-3 32
23. Модели общения с позиций синергетики. Сущность и характер моделирования в языке и общении.	ПК-3 У1
24. Дифференциация образовательных компетенций: ключевые, общепредметные, предметные.	ПК-3 У2
25. Полипарадигмальность как парадигма современной науки и современного образования.	ПК-3 В1
	ПК-3 В2
	ПК-5 31
	ПК-5 32
	ПК-5 У1
	ПК-5 У2
	ПК-5 В1
	ПК-5 В2
	ПК-5 31
	ПК-5 32
	ПК-5 У1
	ПК-5 У2
	ПК-5 В1
	ПК-5 В2

<u>Примеры практических заданий</u>	ПК-12 31 ПК-12 32
1.Покажите, как данную лексическую единицу рассматривать «голографически»: в какие ряды единиц и по какому принципу она может входить? К каким методическим выводам подводит такой анализ?	ПК-12 У1 ПК-12 У2 ПК-12 В1 ПК-12 В2 ПК-1, ПК-5, ПК-12
2.Приведите примеры универсальных учебных действий, применимых в процессе обработки информации при чтении (на материале конкретных текстов)	ПК-1, ПК-5, ПК-12
3.Докажите на ряде примеров языковой картины мира на родном и иностранном языке, что языковые системы различаются не тем, что они МОГУТ выразить, а тем, что они ОБЯЗАНЫ выражать.	
4.Покажите на примерах (лексических или грамматических заданий) возможности интегрирования практических, образовательных и развивающих целей.	
5. Покажите (на примерах из лексики родного и иностранного языка) динамичность языковой системы.	

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Современные проблемы науки и образования» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«ЗАЧТЕНО»	– оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом
------------------	---

	<p>при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических заданий.</p> <p>- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.</p> <p>- оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий.</p>
<p>«НЕ ЗАЧТЕНО»</p>	<p>- оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания.</p>